



INDOLOGICA TAURINENSIA

THE JOURNAL OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF SANSKRIT STUDIES

Founded by Oscar Botto

Edited by Comitato AIT

Scientific Committee

John Brockington, *Edinburgh, U.K. (President)*; Nalini Balbir, *Paris, France*; Giuliano Boccali, *Milano, Italy*; Pierre-Sylvain Filliozat, *Paris, France*; Minoru Hara, *Tokyo, Japan*; Oskar von Hinüber, *Freiburg, Germany*; Romano Lazzeroni, *Pisa, Italy*; Georges-Jean Pinault, *Paris, France (Treasurer IASS)*; Irma Piovano, *Torino, Italy*; Saverio Sani, *Pisa, Italy*; V. Kutumba Sastry, *Delhi, India (President IASS)*; Jayandra Soni, *Innsbruck, Austria (Secretary General IASS)*; Raffaele Torella, *Roma, Italy*

Editorial Board

Gabriella Olivero, Irma Piovano, Stefano Turina

Indologica Taurinensia was founded in 1973 by the eminent scholar Oscar Botto; it publishes articles, reviews and research communications concerning India, Central Asia and South-East Asia.

In 1976 the International Association of Sanskrit Studies selected it as its Official Organ (then Journal) on the occasion of the 30th International Congress of Human Sciences of Asia and Northern Africa (Mexico City, August 3rd-8th, 1976). It publishes also the report of the World Sanskrit Conferences and the minutes of the meetings of the I.A.S.S. (International Association of Sanskrit Studies). In 1996 it was acknowledged as a "Journal of High Cultural Value" by the Italian Ministry of Cultural Heritage and Activities.

It is edited by the non-profit Editorial Board "Comitato AIT", that in the year 2016 was awarded the prize "Ikkuo Hirayama" Prize by the Académie des Inscriptions et Belles-Lettres of the Institut de France, Paris, for its publishing activity.

INDOLOGICA TAURINENSIA

THE JOURNAL OF THE
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF SANSKRIT STUDIES

VOLUME XLV

2019

EDIZIONI AIT

Publisher:
Comitato AIT
corso Trento 13
10129 Torino (Italy)
Email: pv@asiainstitutetorino.it; indologica@asiainstitutetorino.it
www.asiainstitutetorino.it
Printer: Edizioni ETS, Pisa (Italy)
Annual Subscription (1 issue): € 40,00
Desktop publishing: Tiziana Franchi
Electronic version: www.asiainstitutetorino.it/indologica.html
Sole Agents: Comitato AIT

Copyright © 2019 Comitato AIT per la promozione degli Studi sull'India e sul Sud-Est Asiatico
Satya Vrat Shastri (Honorary President) - Irma Piovano (President) - Saverio Sani (Vice President) - Victor Agostini (Secretary)
Corso Trento 13 - 10129 Torino (Italy)
C.F. 97651370013 - R.E.A. Torino, n. 1048465 - R.O.C., n. 14802

Autorizzazione del Tribunale di Torino N. 4703 del 21/7/1994
I.S.N.N. 1023-3881

The printing of this volume of *Indologica Taurinensia* has been realized thanks to the contribution of the Embassy of India in Rome.

CONTENTS

Articles

JOHN BROCKINGTON <i>Bīr Singh's Rāmāyaṇa: a note on the text</i> p.	9
OSCAR FIGUEROA <i>The Secular and the Religious in Kṣemendra's Samayamāṭṛkā</i> p.	39
ARUN VINAYAK JATEGAONKAR VASANTI ARUN JATEGAONKAR <i>Draupadī's Hair, her Path, and the Phrase Padavīm √gam</i> p.	63
CHIARA POLICARDI <i>Theriocephalic Yoginīs in Śaiva Tantric Traditions: an Animal Mask?</i> p.	87
R. N. PRASHER <i>Ṛgvedic Paṇis and Phoenicians: Trade and Cross-Cultural Diffusion</i> p.	127
R.K.K. RAJARAJAN <i>Caṇḍikeśvara in Myth and Iconography: Violence and Reconciliation</i> p.	157
List of contributors p.	197
The International Association of Sanskrit Studies (I.A.S.S.) <i>Meetings of the I.A.S.S. during the 17th World Sanskrit Conference held in Vancouver</i> p.	199

Reviews	p.	217
PRADIP BHATTACHARYA and SEKHAR KUMAR SEN (trans.), <i>The Jaiminīya Mahābhārata: Mairāvaṇacaritam & Sahasramukharāvaṇacaritam, A Critical Edition with English Translation from the Grantha Script, Vol. I & II, published by National Mission for Manuscripts and New Bharatiya Book Corporation, New Delhi, 2017</i>		
(Indrajit Bandyopadhyay)	p.	219
KĀLIDĀSA, <i>La storia di Śiva e Pārvatī (Kumārasambhava)</i> , a cura di Giuliano Boccali, Marsilio, Venezia, 2018		
(Cinzia Pieruccini)	p.	231
Announcements	p.	235

**THE INTERNATIONAL ASSOCIATION
OF SANSKRIT STUDIES
(I.A.S.S.)**

MEETINGS OF THE I.A.S.S.
DURING THE 17th WORLD SANSKRIT CONFERENCE
HELD IN VANCOUVER

Edited by Jayandra Soni, Secretary General of the I.A.S.S

MEETING OF THE I.A.S.S.
BOARD AND REGIONAL DIRECTORS:
VANCOUVER, SUNDAY, JULY 8, 2018

MINUTES OF THE I.A.S.S. BOARD MEETING
VANCOUVER, SUNDAY, JULY 8, 2018

Present (5): Professors Vempaty Kutumba Sastry (President), John Brockington (Vice President), Georges Pinault (Treasurer), Natalia Lidova (Regional Director for Eastern Europe) and Dr J. Soni (Secretary General).

1. The President opened the meeting with a brief report in which he welcomed everyone and spoke about the team spirit of the IASS office bearers. He thanked the senior members of the Board for their constant guidance and help. He concluded by speaking about the great achievements of the local organisers of the 17th WSC in Vancouver. He then requested the SG to proceed with the agenda which was previously circulated and accepted.
2. Approval of the Minutes of the Board and other meetings held in Bangkok June–July 2015, prepared by J. Soni (previously circulated and published in *Indologica Taurinensia*, Volume XLI–XLII, 2016, pp. 279–291). This was approved by all present.
3. Secretary General’s brief report. The SG suggested leaving his report for the meeting with the CC so as not to have to repeat the main points. There were no special points to discuss at this meeting.
4. Treasurer’s brief report, auditor’s report and appointment of new auditors. The Treasurer, Professor Pinault, briefly presented his cumulative report for the period 2015–2018, copies of which he distributed to all of us present. This included the treasurer’s report and the financial report. He also gave us all a copy of the signed approval by the auditors of his financial report. The auditors were

Professors Nalini Balbir, Oskar von Hinüber and Bruno Dagens. The auditors also expressed their approval to audit the IASS finances again in 3 years when the next WSC will take place in 2021 in Canberra, Australia.

5. Commemoration of 42 scholars who passed away between 2015–2017, plus five who had passed away in 2018. This point was only mentioned, leaving the details for the General Assembly Meeting, the full list having been circulated earlier.
6. Election, re-election of the IASS Board, RDs and CC.
- 6a. At the 2015 WSC in Bangkok Professors Natalia Lidova and Ute Hüsken were appointed as RDs respectively for Eastern Europe and for the German speaking countries and N. Europe. They were formally welcomed heartily and were thanked for accepting the posts (Professor Ute Hüsken in absentia). They were appointed to replace Professors Oskar von Hinüber (for German speaking countries and N. Europe), Yaroslav Vassilkov (for Eastern Europe), whose long-term association with the IASS is greatly appreciated.
- 6b. In July 2018 Professor Joel P. Brereton expressed his desire to step down as the RD for the USA and Canada. In expressing our regret and appreciating his decision, the IASS thanked him too for his long and expert association. Professor Don Davis proposed the name of Professor Timothy Lubin to take his place, seconded by Professor Brockington and others. A final decision about his nomination was postponed till the CC meeting.
- 6c. Earlier, Professors Rukmani and Gyula Wojtilla indicated their wishes to step down from the CC (their emails dated 26.10.2015 and 07.03.2016 were circulated to the Board and CC Members respectively on 30.10.2015 and 08.03.16). We thanked them for their long association with and expert contribution to the IASS. The Board, RDs and CC approved two nominations before the WSC in Vancouver to replace them:
Professors Kashinath Nyaupane, Nepal Sanskrit University and Adheesh Sathaye, University of British Columbia

accepted the invitation to be in the CC (both proposed by J. Soni, seconded by Kutumba V. Sastry, John Brockington and others [email to Board dated 16 March 2018; RDs and CC Members 18 March 2018]).

- 6d. The IASS is now constituted of the Board made up of the President, 4 Vice-Presidents, the Treasurer and the Secretary General and 5 RDs. The Consultative Committee is constituted of 17 members who work closely with the IASS Board members.
7. WSC Matters: 18th WSC in 2021 will be held in Canberra, Australia, as decided at the Bangkok 2015 WSC. For the 19th WSC, the Board and RDs accepted the proposal by Professor Kashinath Nyaupane of the Nepal Sanskrit University in Kathmandu to host the WSC in 2024. His letter dated July 19, 2017 was previously circulated. For the 20th WSC in 2027 two proposals were received during the Vancouver WSC in July 2018 for hosting it: 1) email dated 13 July from Professor P.N. Shastry, Vice Chancellor of the Rashtriya Sanskrit Sansthan, Delhi, and 2) email dated 14 July from Professor Malhar Kulkarni, Department of Humanities and Social Sciences, IIT Bombay. These proposals will be considered in the next months for a decision to be arrived at before the Canberra WSC in 2021.
8. 2018 DK Award. Details were circulated previously about the 5 adjudicators and the seven theses. Dr Andrew Ollett was declared the winner of the award for his outstanding thesis.
9. Conferment of the status of Honorary Research Fellow. It was decided to defer the matter to the CC meeting two days later.
10. The SG announced that a list of all publications of WSC proceedings till the 16th WSC in Bangkok in 2015 had been uploaded to the IASS website in October 2017 and updated in July 2018:

<http://www.sanskritassociation.org/images/pdf/publications.pdf>

- 10a. Publication of WSC Proceedings as of 2018. This point was also deferred to the CC meeting.
11. Miscellanea: The 17th WSC in Vancouver in 2018 implemented for the first time the suggestion made in Bangkok in 2015 for a minimum of 21 Sections of a WSC. This was announced in the Minutes of the Bangkok WSC in 2015 and published in *Indologica Taurinensia*, Volume XLI–XLII, 2015–2016, pp. 279–291. In Vancouver three additional sections and 15 panels were added to cover the wide range of topics in this WSC. IASS one-year membership was coupled with the registration, with the added option for a three-year membership.
- 11a. Suggestions for a bonus for members with 3-year membership. It was decided to not to have any special bonus. The 3-year membership was seen as a support for the subject and the role of the IASS.
- 11b. Letter of withdrawal of affiliation by the Indology and South Asian Studies Section of the DMG (Deutsche Morgenländische Gesellschaft, German Oriental Society) was circulated on 11 January 2018. This point was also deferred to the CC meeting
- 11c. There were no additional points to be added.

The meeting which began at 4 pm was formally closed 5.45 pm.

Abbreviations:

CC: Consultative Committee

RD(s): Regional Director(s)

WSC: World Sanskrit Conference

MEETING OF THE IASS BOARD, REGIONAL
DIRECTORS AND CONSULTATIVE COMMITTEE:
VANCOUVER, 10 JULY 2018.

Present (13): Professors Vempaty Kutumba Sastry, John Brockington, Georges Pinault, Natalia Lidova, Donald Davis, Mislav Ježić, Amarjiva Lochan, Kashinath

Nyaupane, Wendy J. Phillips-Rodriguez, Adheesh Sathaye, Hari Dutt Sharma, McComas Taylor and Dr J. Soni.

1. The President opened the meeting with a brief report in which he welcomed everyone and again spoke about the team spirit of the IASS office bearers. He thanked the senior members of the Board for their constant guidance and help. He concluded by speaking about the great achievements of the local organisers of the 17th WSC in Vancouver. He then requested the SG to proceed with the agenda which was previously circulated and accepted.
2. Approval of the Minutes of the Board and other meetings held in Bangkok June–July 2015, prepared by J. Soni (previously circulated and published in *Indologica Taurinensia*, Volume XLI–XLII, 2016, pp. 279–291). This was approved by all present.
3. Secretary General’s brief report. The SG suggested leaving his report for the meeting with the CC so as not to have to repeat the main points. There were no special points to discuss at this meeting.
4. Treasurer’s brief report, auditor’s report and appointment of new auditors. The Treasurer, Professor Pinault, briefly presented his cumulative report for the period 2015–2018, copies of which he distributed to all of us present. This included the treasurer’s report and the financial report. He also gave us all a copy of the signed approval by the auditors of his financial report. The auditors were Professors Nalini Balbir, Oskar von Hinüber and Bruno Dagens. The auditors also expressed their approval to audit the IASS finances again in 3 years when the next WSC will take place in 2021 in Canberra, Australia.
5. Commemoration of 42 scholars who passed away between 2015–2017 plus five who had passed away in 2018. This point was only mentioned, leaving the details for the General Assembly Meeting, the full list having been circulated earlier.
6. Election, re-election of the IASS Board, RDs and CC.

- 6a. At the 2015 WSC in Bangkok Professors Natalia Lidova and Ute Hüsken were appointed as RDs respectively for Eastern Europe and for the German speaking countries and N. Europe. They were formally welcomed heartily and were thanked for accepting the posts (Professor Ute Hüsken in absentia). They were appointed to replace Professors Oskar von Hinüber (for German speaking countries and N. Europe), Yaroslav Vassilkov (for Eastern Europe), whose long-term association with the IASS is greatly appreciated.
- 6b. In July 2018 Professor Joel P. Brereton expressed his desire to step down as the RD for the USA and Canada. In expressing our regret and appreciating his decision, the IASS thanked him too for his long and expert association. Professor Don Davis proposed the name of Professor Timothy Lubin to take his place, seconded by Professor Brockington and others. A final decision about his nomination was postponed till the CC meeting. At the CC meeting his nomination was unanimously accepted.
- 6c. Earlier, Professors Rukmani and Gyula Wojtilla indicated their wishes to step down from the CC (their emails dated 26.10.2015 and 07.03.2016 were circulated to the Board and CC Members respectively on 30.10.2015 and 08.03.16). We thanked them for their long association with and expert contribution to the IASS. The Board, RDs and CC approved 2 nominations before the WSC in Vancouver to replace them: Professors Kashinath Nyaupane, Nepal Sanskrit University and Adheesh Sathaye, University of British Columbia accepted the invitation to be in the CC (both proposed by J. Soni, seconded by Kutumba V. Sastry, John Brockington and others [email to Board dated 16 March 2018; RDs and CC Members 18 March 2018]).
- 6d. The IASS is now constituted of the Board made up of the President, 4 Vice-Presidents, the Treasurer and the Secretary General and 5 RDs. The Consultative Committee is constituted of 17 members who work closely with the IASS Board members.

7. WSC Matters: 18th WSC in 2021 will be held in Canberra, Australia, as decided at the Bangkok 2015 WSC. For the 19th WSC, the Board and RDs accepted the proposal by Professor Kashinath Nyaupane of the Nepal Sanskrit University in Kathmandu to host the WSC in 2024. His letter dated July 19, 2017 was previously circulated.
For the 20th WSC in 2027 two proposals were received during the Vancouver WSC in July 2018 for hosting it: 1) email dated 13 July from Professor P.N. Shastry, Vice Chancellor of the Rashtriya Sanskrit Sansthan, Delhi, and 2) email dated 14 July from Professor Malhar Kulkarni, Department of Humanities and Social Sciences, IIT Bombay.
These proposals will be considered in the next months for a decision to be arrived at before the Canberra WSC in 2021.
8. 2018 DK Award. Details were circulated previously about the 5 adjudicators and the seven theses. Dr Andrew Ollett was declared the winner of the award for his outstanding thesis.
9. Conferment of the status of Honorary Research Fellow. It was decided not to confer such a status but rather to offer some kind of remuneration for a research fellowship. Professor McComas Taylor expressed his willingness to draw up the details for such an honorary fellowship.
10. The SG announced that a list of all publications of WSC proceedings till the 16th WSC in Bangkok in 2015 had been uploaded to the IASS website in October 2017 and updated in July 2018:
<http://www.sanskritassociation.org/images/pdf/publications.pdf>
- 10a. Publication of WSC Proceedings as of 2018. It was pointed out by Professor Adheesh Sathaye that the facilities of UBC library repository will be available for the publication of Vancouver WSC proceedings. The respective conveners of the different sections and panels will be the editors and are to select and prepare the articles to be passed on to the UBC library for open, online publication. The option of

publishing the articles in a special volume of a journal or a book was also open to the conveners.

11. Miscellanea: The 17th WSC in Vancouver in 2018 implemented for the first time the suggestion made in Bangkok in 2015 for a minimum of 21 Sections of a WSC. This was announced in the Minutes of the Bangkok WSC in 2015 and published in *Indologica Taurinensia*, Volume XLI–XLII, 2015–2016, pp. 279–291. In Vancouver three additional sections and 15 panels were added to cover the wide range of topics in this WSC. IASS one-year membership was coupled with the registration, with the added option for a three-year membership.
 - 11a. Suggestions for a bonus for members with 3-year membership. It was decided to not to have any special bonus. The 3-year membership was seen as a support for the subject and the role of the IASS.
 - 11b. Letter of withdrawal of affiliation by the Indology and South Asian Studies Section of the DMG (Deutsche Morgenländische Gesellschaft, German Oriental Society) was circulated on 11 January 2018 after having immediately acknowledged its receipt. It was decided that the acknowledgement of the letter of withdrawal, made immediately after receiving the letter, was sufficient and that the matter should be laid to rest.
 - 11c. There were no additional points to be added.
- The meeting which began at 2 pm was formally closed 4 pm.

Abbreviations:

CC: Consultative Committee

RD(s): Regional Director(s)

WSC: World Sanskrit Conference

IASS GENERAL ASSEMBLY MEETING IN VANCOUVER
FRIDAY, JULY 13, 2018

[This was a meeting of Members of the International Association of Sanskrit Studies. Observers and participants who

are not members of the IASS were warmly welcomed to attend, but in case of such a case, could NOT vote.]

1. The President opened the meeting with a brief report in which he welcomed all the members of the IASS to its final meeting. He spoke about the achievements of the local organisers of the 17th WSC in Vancouver and the stimulating discussions it provoked. He also highlighted the fact that it was the first time that a one-year IASS membership was coupled with the registration fees, with the option to add on two further years of membership, until the the next WSC. He then requested the SG to proceed with the agenda of the meeting which was projected on to a screen for the benefit of those present.
2. Approval of the Minutes of the Board and other meetings held in Bangkok June–July 2015 prepared by J. Soni (previous circulated and published in *Indologica Taurinensia*, Volume XLI–XLII, 2015–2016, pp. 279–291). The members acknowledged their publication and approved them without any further questions or clarification.
3. Secretary General’s brief report. In his report the SG briefly mentioned the tasks of the SG before and after a WSC, for example: 1) drawing up the agendas for the three IASS business meetings and then preparing their minutes for circulation to the Board etc. before publication; 2) preparing the final version for publication in the next issue of the *Indologica Taurinensia*, the official organ of the IASS; 3) communicating with the organisers of the next WSC, as had be done for the previous year and a half for the Vancouver WSC.
4. Treasurer’s brief report, auditor’s report and appointment of new auditors. The Treasurer, Professor Pinault, briefly presented his cumulative report for the period 2015–2018, offering to show it to anyone interested. The report included the treasurer’s report and the financial report. The auditors of the Treasurers report were Professors Nalini Balbir, Oskar von Hinüber and Bruno Dagens, who also

- expressed their approval to audit the IASS finances again in 3 years when the next WSC will take place 18–22 January 2021 in Canberra, Australia.
5. Commemoration of 42 scholars who passed away between 2015–2017 plus five who had passed away in 2018. It was thought appropriate for all present who could and liked to, to stand out of respect as their names were projected and read out. A few moments of silence were then observed before everyone sat again. The entire list is appended to these minutes as Appendix 1.
 6. Election, re-election of the IASS Board, RDs and CC.
 - 6a. At the 2015 WSC in Bangkok Professors Natalia Lidova and Ute Hüsken were appointed as RDs respectively for Eastern Europe and for the German speaking countries and N. Europe. They were formally welcomed heartily and were thanked for accepting the posts (Professor Ute Hüsken in absentia). They were appointed to replace Professors Oskar von Hinüber (for German speaking countries and N. Europe), Yaroslav Vassilkov (for Eastern Europe), whose long-term association with the IASS is greatly appreciated.
 - 6b. In July 2018 Professor Joel P. Brereton expressed his desire to step down as the RD for the USA and Canada. In expressing our regret and appreciating his decision, the IASS thanked him too for his long and expert association. Professor Don Davis proposed the name of Professor Timothy Lubin to take his place, seconded by Professor Brockington and others. A final decision about his nomination was postponed till the CC meeting. At the CC meeting his nomination was unanimously accepted.
 - 6c. Earlier, Professors Rukmani and Gyula Wojtilla indicated their wishes to step down from the CC (their emails dated 26.10.2015 and 07.03.2016 were circulated to the Board and CC Members respectively on 30.10.2015 and 08.03.16). We thanked them for their long association with and expert contribution to the IASS. The Board, RDs and CC approved 2 nominations before the WSC in Vancouver to replace them:

Professors Kashinath Nyaupane, Nepal Sanskrit University and Adheesh Sathaye, University of British Columbia accepted the invitation to be in the CC (both proposed by J. Soni, seconded by Kutumba V. Sastry, John Brockington and others [email to Board dated 16 March 2018; RDs and CC Members 18 March 2018]).

6d. The IASS is now constituted of the Board made up of the President, 4 Vice-Presidents, the Treasurer and the Secretary General and 5 RDs. The Consultative Committee is constituted of 17 members who work closely with the IASS Board members.

7. WSC Matters: 18th WSC in 2021 will be held in Canberra, Australia, as decided at the Bangkok 2015 WSC.

For the 19th WSC, the Board, RDs and CC accepted the proposal by Professor Kashinath Nyaupane of the Nepal Sanskrit University in Kathmandu to host the WSC in 2024.

For the 20th WSC in 2027 two proposals were received during the Vancouver WSC in July 2018 for hosting it: 1) email dated 13 July from Professor P.N. Shastri, Vice Chancellor of the Rashtriya Sanskrit Sansthan, Delhi, and 2) email dated 14 July 2018 from Professor Malhar Kulkarni, Department of Humanities and Social Sciences, IIT Bombay.

These proposals will be considered in the next months for a decision to be arrived at before the Canberra WSC in 2021.

8. 2018 DK Award for the outstanding thesis related to Sanskrit. The following details were announced at the GA Meeting:

Seven applications for the award were received:

a. Vitus Angermeier, 2017: "Regenzeiten, Feuchtgebiete, Körpersäfte. Das Wasser in der klassischen indischen Medizin" (= Rainy seasons, wetlands, bodily fluids. Water in classical Indian Medicine). University of Vienna, Indology, Austria.

b. Raj Balkaran, 2015: "Mother of Power, Mother of Kings: Reading Royal Ideology in the *Devī Māhātmya*". University of Calgary, Canada.

c. Finnian McKean Moore Gerety, 2015. “This Whole World Is OM: Song, Soteriology, and the Emergence of the Sacred Syllable”. Harvard University, Graduate School of Arts & Sciences, USA.

d. Andrew Ollett, 2016: “Language of the Snakes. Prakrit, Sanskrit, and the Language Order of Premodern India”. Columbia University, USA.

e. Chiara Policardi, 2016/2017: “Of deities and Animals. Therianthropic Yoginīs in Pre-Modern Śaiva Traditions”. Sapienza, University of Rome, Italy.

f. Amy Hyne-Sutherland, 2015: “Speaking of Madness: A Comparative Analysis of Discourses on Pathologized Deviance in Contemporary and Classical India”. University of Texas at Austin, USA.

g. Marc Tiefenauer, 2016: “Les enfers indiens: histoire multiple d'un lieu commun” (= The Indian Hells: the Manifold History of a Commonplace). University of Lausanne, Switzerland.

A Panel of five adjudicators for the 2018 DK AWARD was set up consisting of:

1. Nalini Balbir, University of Paris-3 Sorbonne-Nouvelle, France., 2. Diwakar Acharya, All Souls College, Oxford, UK. 3. David Buchta, Department of Classics, Brown University, USA. 4. McComas Taylor, Australian National University, College of Asia and the Pacific. 5. Steven Vose, Florida International University, USA.

The panel came to the unanimous decision that the thesis by Andrew Ollett, on the “Language of the Snakes. Prakrit, Sanskrit, and the Language Order of Premodern India”, submitted to the Columbia University, USA, in 2016 be declared as the winner.

At the same time, the adjudicators expressly placed on record that the theses by Finnian McKean Moore Gerety and Vitus Angermeier were also outstanding and that they should be mentioned honourably for their research work in the field of Sanskrit studies. The winner and the honourable mention of the two scholar was announced at the meeting. On behalf of DK Agencies the senior

colleague, Mr Kayarat Baby, presented the printed Award to Dr Ollett who expressed his profound thanks.

- 9a. It was announced that a full list of all publications of WSC proceedings till the 2015 WSC on Bangkok has been uploaded to our website in October 2017:
<http://www.sanskritassociation.org/images/pdf/publications.pdf>
The tables of contents in each volume have yet to be compiled.
- 9b. Publication of WSC Proceedings as of 2018. It was pointed out by Professor Adheesh Sathaye that the facilities of UBC library repository will be available for the publication of Vancouver WSC proceedings. The respective conveners of the different sections and panels will be the editors and are to select and prepare the articles to be passed on to the UBC library for open, online publication. The option of publishing the articles in a special volume of a journal or a book was also open to the conveners.
10. Implementation for the first time a minimum of 21 Sections of a WSC suggested in Bangkok in 2015. IASS one-year membership was coupled with the registration, with the added option for a three-year membership. These matters were into cognisance, suggesting the possibility of this becoming the practice for all future WSCs.
11. Questions and/or comments from IASS members and WSC participants. There were several comments about the well-ordered organisation of the Vancouver WSC by the local organisers, led by Professor Adheesh Sathaye. Professor Hari Dutt Sharma proposed a resolution expressing concern and anxiety with regard to the closure of Sanskrit centres and Sanskrit chairs in different countries around the world, including those funded by the Government of India. This resolution is appended to these minutes as Appendix 2.
12. Vote of thanks for holding the WSC. The organising committee of the 17th World Sanskrit Conference, in Vancouver led by Professor Adheesh Sathaye of the University of British Columbia, Asian Studies, were explicitly thanked for the exemplary manner in which the

conference was organised, accommodating about 500 presenters in parallel sessions.

The meeting which began at 2 pm was formally closed at 3.45 pm.

The Frederic Wood Theatre where the General Assembly Meeting was held, accommodates 400 people and it is estimated that there were about 300 IASS members and participants present.

Abbreviations:

CC: Consultative Committee

GA: General Assembly

RD(s): Regional Director(s)

WSC: World Sanskrit Conference

APPENDIX 1

42 SCHOLARS WHO PASSED AWAY BETWEEN 2015-2017

Juan Miguel de Mora of the IASS	Gerrit Jan Meulenbeld
Muneo Tokunaga of the IASS	Rajendra Nanavati
Vishwanath Mishra Acharya	Pt. Narayan (Nanaji)
Manabendu Banerjee	André Padoux
Satya Ranjan Banerjee	K.T. Pandurangi
Bansidhar Bhatt	Anna Maria Quagliotti
Klaus Bruhn	Ludo Rocher
R. Varada Desikan	Susanne Hoerber Rudolph and
Ramanuja Devanathan	Lloyd Rudolph
Madhusudan Amilal Dhaky	J.A.F. Roodbergen
R. C. Dhery	Hanns Peter Schmidt
Kathleen Erndl	Sunanda Shastri
Pandhareenathachar Galagali	Max Sparreboom
Luis Gomez	Prakya Srisaila Subrahmanyam
August Teun Goudrian	Mahamahopadhyaya N.S.
Albrecht Hanisch	Ramanuja Tatacharya
N.T. Srinivasa Iyengar	Toshiya Unebe
Govind Kale	Jaroslav Vacek
Noboru Karashima	Sridhar Vashishtha
Śivarāja Ācārya	K.K.A. Venkatachari
Kauṇḍinyāyayana	Andrey Zaliznyak
Johannes Mehlig	
Roque Mesquita	

To this list five scholars who had passed away in 2018 were added:

Jagbans Kishore Balbir
Luise Anna Hercus (née Schwarzschild) (1926-2018)
Vera Kochergina
Jacques May
Heinrich von Stietencron
47 in all.

APPENDIX 2

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF SANSKRIT
STUDIES-IASS

Resolution passed at its General Assembly Meeting at the end of the World Sanskrit Conference (WSC) in Vancouver, Canada, 13 July 2018.

Formulated and proposed by Professor Hari Dutt Sharma, seconded by several IASS members and unanimously accepted by those present at the Meeting.

To Whom It May Concern

At the above-mentioned meeting all the members of the IASS and other delegates of the WSC expressed their deep concern and anxiety with regard to the closure of Sanskrit centres and Sanskrit chairs in different countries around the world, including those funded by the Government of India.

All those present at the meeting urge the governments of different countries and especially the Government of India, to initiate steps so that no harm at all will accrue to Sanskrit studies through the closures of such Sanskrit chairs and institutions.

It is suggested that the President of the IASS, Professor Vempaty Kutumba Sastry, please pass on this resolution to the concerned authorities, like the Indian Ministry of External Affairs, so that immediate action may be taken to protect Sanskrit studies.